



022071



SE TIGERSÅG

Bruksanvisning i original
Viktigt! Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!
Spara den för framtida behov.

NO BAJONETTSAG

Bruksanvisning
(Oversettelse av original bruksanvisning)
Viktig! Les bruksanvisningen nøye før bruk.
Ta vare på den for fremtidig bruk.

PL PILARKA SZABLASTA

Instrukcja obsługi
(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)
Ważny! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!
Zachowaj ją na przyszłość.

EN RECIPROCATING SAW

Operating instructions
(Translation of the original instructions)
Important! Read the user instructions carefully before use.
Save them for future reference.

Värna om miljön!

Får inte slängas bland hushållssopor! Denna produkt innehåller elektriska eller elektroniska komponenter som ska återvinnas. Lämna produkten för återvinning på anvisad plats, till exempel kommunens återvinningsstation.

Rätten till ändringar förbehålles.

Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning på telefon 0200-88 55 88.

www.jula.se

Verne om miljøet!

Må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet! Dette produktet må inneholder elektriske eller elektroniske komponenter som skal gjenvinnes. Lever produkt till gjenvinning på anvist sted, f.eks. kommunens miljøstation.

Med forbehold om endringer.

Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår serviceavdeling på telefon 67 90 01 34.

www.jula.no

Dbaj o środowisko!

Nie wyrzucaj zużytego produktu wraz z odpadami komunalnymi! Produkt zawiera elektryczne komponenty mogące być zagrożeniem dla środowiska i dla zdrowia. Produkt należy oddać do odpowiedniego punktu składowania lub przynieść go do jednego ze sklepów gdzie przy zakupie nowego sprzętu bezpłatnie przyjmujemy stary tego samego rodzaju i w tej samej ilości.

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.

W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem:

22 338 88 88.

www.jula.pl

Care for the environment!

Must not be discarded with household waste! This product contains electrical or electronic components that should be recycled. Leave the product for recycling at the designated station e.g. the local authority's recycling station.

Jula reserves the right to make changes. In the event of problems, please contact our service department.

www.jula.com



Tillverkare/Produsent/Producenci/Manufacturer

Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

Distributör/Distributør/Dystrybutor/Distributor

Jula Poland Sp. z o.o., ul.

Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska

Jula Norge AS, Solheimsveien 30,

1473 LØRENSKOG

2020-07-16

© Jula AB



**EU DECLARATION OF CONFORMITY
EU FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
EU SAMSVARSKLÆRING
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE**



Jula AB, Box 363, SE-532 24 SKARA, SWEDEN

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer
Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar
Denne samsvarserklæring er utstedt under ansvaret til produsenten
Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta



**RECIPROCATING SAW / TIGERSÅG
BAJONETTSAG / PILARKA SZABLASTA**

230V, 1050W

Item number / Artikelnummer / Artikkelnnummer / Numer artykułu

022071

conforms to the following directives and standards / överensstämmer med följande direktiv och standarder:
er i samsvar med følgende direktiver og standarder / są zgodne z następującymi dyrektywami i normami:

**Machinery Directive 2006/42/EC
EN 62841-1:2015, EN 62841-2-11:2016**

**Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU
EN 55014-1:2006+A1+A2, EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013**

**RoHS Directive 2011/65/EU and (EU) 2015/863
EN 50581:2012**

This product was CE marked in year -13

Name and address of the person authorised
to compile the technical file:
Imię i nazwisko osoby odpowiedzialnej za
przygotowanie dokumentacji technicznej:

Jonas Backstad
Box 363, SE-532 24 Skara, Sweden

Skara 2019-12-06

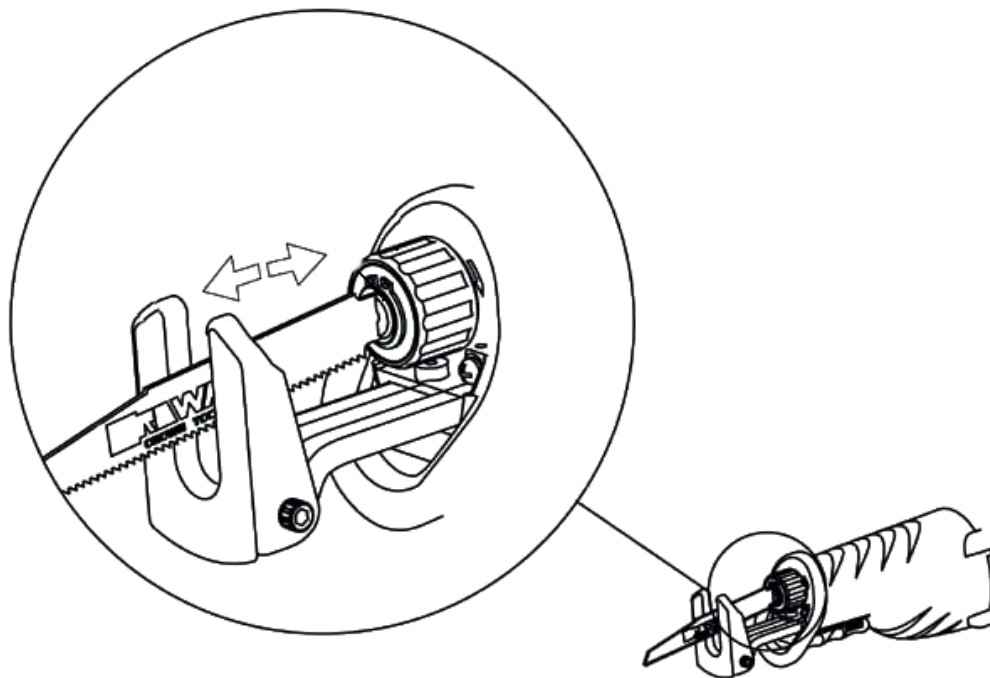


Tony Vester
BUSINESS AREA MANAGER

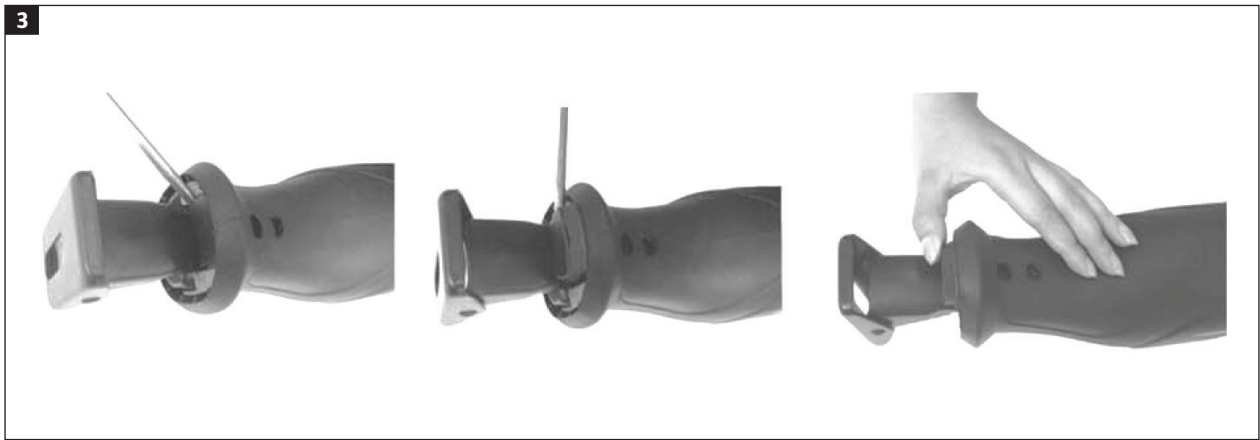
1



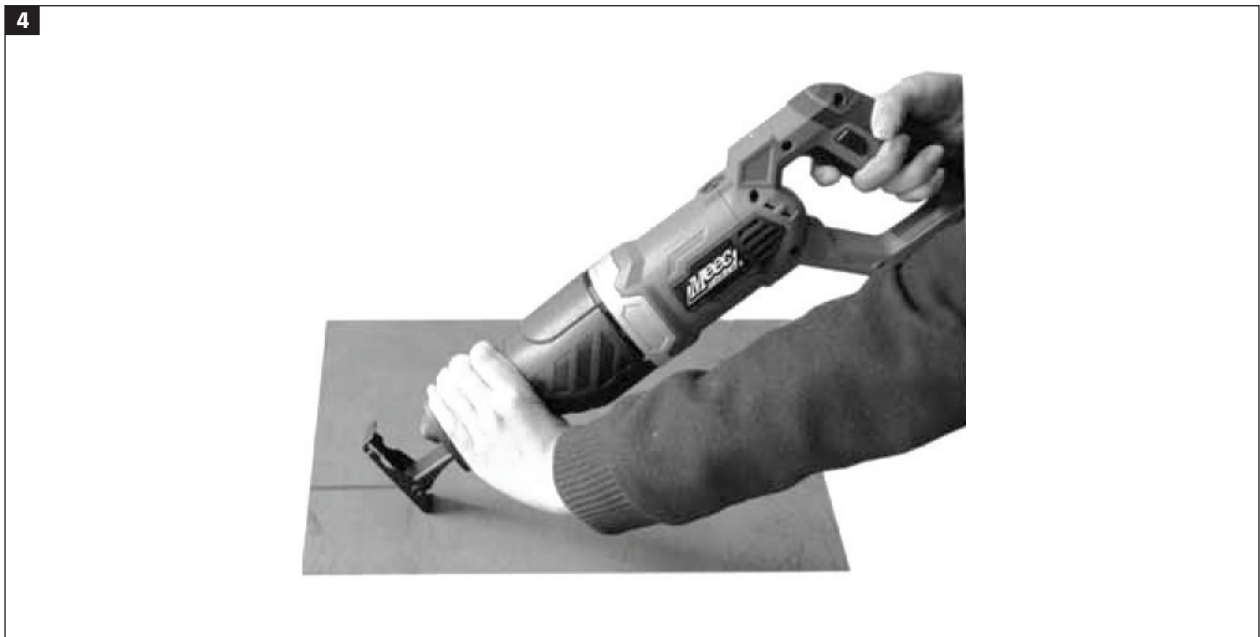
2



3



4



SÄKERHETSANVISNINGAR

VARNING!

Läs alla säkerhetsföreskrifter och alla instruktioner. Om inte säkerhetsföreskrifter och instruktioner följs, kan det leda till elolycksfall, brand och/eller allvarliga personskador. Med termen "elverktyg" i säkerhetsföreskrifterna avses ditt nätanslutna (sladdförsedda) eller batteridrivna (sladdlösa) elverktyg.

Arbetsområde

- Arbetsområdet ska hållas rent och väl upplyst. Belamrade och mörka utrymmen ökar risken för skador.
- Använd inte elverktyg i explosiv miljö, exempelvis i närheten av brännbara vätskor, gaser eller damm. Elverktyg genererar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- Håll barn och kringstående personer på behörigt avstånd när elverktyg används. Om du blir distraherad kan du tappa kontrollen över verktyget.

Elsäkerhet

- Elverktygets stickpropp måste passa till nätuttaget. Ändra aldrig stickproppen på något sätt. Använd aldrig adapter tillsammans med jordade elverktyg. Icke modifierade stickproppar och passande nätuttag minskar risken för elolycksfall.
- Undvik kroppskontakt med jordade ytor som rör, radiatorer, spisar och kylskåp. Risken för elolycksfall ökar om din kropp jordas.
- Utsätt inte elverktyg för regn eller fukt. Om vatten kommer in i ett elverktyg ökar risken för elolycksfall.
- Akta sladden. Använd aldrig sladden för att bära eller dra verktyget och dra inte i sladden för att dra ut stickproppen. Skydda sladden från värme, olja, skarpa kanter och rörliga delar. Skadade eller trassliga sladdar ökar risken för elolycksfall.
- Om verktyget används utomhus, använd endast förlängningssladd som är godkänd för utomhusbruk. Sladd avsedd för utomhusbruk minskar risken för elolycksfall.
- Om det inte går att undvika att använda elverktyg i fuktig miljö, använd jordfelsbrytarskyddad nätanslutning. Jordfelsbrytare minskar risken för elolycksfall.

Personlig säkerhet

- Var uppmärksam. Var hela tiden försiktig och tillämpa sunt förnuft vid arbete med elverktyg. Använd aldrig elverktyg vid trötthet eller vid påverkan av droger, alkohol eller läkemedel. Ett ögonblicks bristande uppmärksamhet vid arbete med elverktyg kan leda till allvarlig personskada.
- Använd personlig skyddsutrustning. Använd skyddsglasögon. Säkerhetsutrustning som dammfiltermask, halkfria skyddsskor, skyddshjälm och hörselskydd, alltefter verktygets typ och användning, minskar risken för personskada.
- Undvik oavsiktlig start. Kontrollera att strömbrytaren är i frånslaget läge innan elverktyget ansluts till elnätet, lyfts eller flyttas.
- Avlägsna ställnycklar och liknande innan elverktyget startas. Nyckel eller liknande som sitter kvar på en roterande del på verktyget kan orsaka personskada.

- Sträck dig inte för långt. Ha hela tiden säkert fotfäste och god balans vilket ger ökad kontroll över elverktyget i oväntade situationer.
- Använd lämpliga kläder. Använd inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från rörliga delar. Löst sittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- Om det finns utrustning för dammsugning och -uppsamling ska denna anslutas och användas korrekt. Sådana anordningar kan minska risken för problem som orsakas av damm.
- Låt inte vana vid arbete med liknande verktyg göra dig överdrivet självsäker och få dig att åsidosätta säkerhetsanvisningarna för verktyget. Kom ihåg att en bråkdelens sekunds uppmärksamhet eller slarv räcker för att orsaka allvarlig personskada

Användning och skötsel av elverktyg

- Tvinga inte elverktyget. Använd rätt elverktyg för det planerade arbetet. Verktyget fungerar bättre och säkrare med den belastning det är avsett för.
- Använd inte verktyget om det inte går att starta och stänga av det med strömbrytaren. Elverktyg som inte kan styras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.
- Dra ut stickproppen och/eller ta ut batteriet innan justeringar görs, tillbehör byts ut eller elverktyg ställs undan. Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att verktyget startas oavsiktligt.
- Elverktyg som inte används ska förvaras utom räckhåll för barn. Låt aldrig barn eller personer som inte känner till elverktyget eller har tagit del av dessa anvisningar använda det. Elverktyg är farliga om de används av oerfarna personer.
- Underhåll elverktygen. Kontrollera att rörliga delar är korrekt justerade och rör sig fritt, att inga delar är felmonterade eller trasiga samt att inga andra faktorer föreligger som kan påverka funktionen. Om elverktyget är skadat måste det repareras innan det används igen. Många olyckor orsakas av bristfälligt underhållna elverktyg.
- Håll skärande verktyg skarpa och rena. Skärande verktyg som underhålls korrekt och har vassa eggar kärvar mindre ofta och är lättare att kontrollera.
- Använd elverktyget, tillbehör, bits etc. i enlighet med dessa anvisningar, med beaktande av rådande arbetsförhållanden och den uppgift som ska utföras. Det kan vara farligt att använda elverktyg för andra ändamål än de är avsedda för.
- Håll handtag och greppytor rena, torra och fria från olja och fett. Hala handtag och greppytor gör verktyget svårt att hålla.

Service

Elverktyget får endast servas av kvalificerad personal som använder identiska reservdelar. Detta säkerställer att elverktyget förblir säkert.

Särskilda säkerhetsbestämmelser för tigersåg

- Säkra arbetsstycket. Håll eller stöd aldrig arbetsstycket med händer eller fötter. Låt aldrig sågbladet stöta mot golvet eller andra föremål medan det är igång – risk för kast.

- Arbeta inte med material som innehåller asbest. Asbest är cancerframkallande.
- Låt verktyget stanna helt innan du lägger det ifrån dig. Rörliga delar kan orsaka kast vid kontakt med underlaget.
- Använd inte verktyget om sladden är skadad. Dra omedelbart ut sladden om nätsladden eller förlängningssladden skadas. Dra inte i sladden för att dra ut stickproppen. Skadade sladdar ökar risken för elolycksfall.
- Vid användning utomhus ska verktyget nätanslutas via jordfelsbrytare.
- Håll händerna borta från sågområdet. För inte in handen under arbetsstycket. Kontakt med sågbladet kan orsaka personskada.
- Starta verktyget innan det ansätts mot arbetsstycket. Annars finns risk för kast om sågbladet fastnar i arbetsstycket.
- Sulan ska vara i kontakt med arbetsstycket under arbetet. Sågbladet kan fastna och orsaka kast.
- När snittet är slutfört, stäng av verktyget och vänta tills sågbladet har stannat helt innan du drar ut bladet ur snittet. Därmed undviker du risk för kast och kan lägga ifrån dig verktyget på säkert sätt.
- Använd bara oskadade, skarpa blad i felfritt skick. Böjda eller slöa sågblad kan brista eller orsaka kast.
- Använd lämplig detektor för att avgöra om rör och ledningar finns dolda i arbetsområdet, eller kontakta det lokala kraftbolaget.
- Kontakt med elledning kan leda till brand och elolycksfall. Skador på gasledningar kan orsaka explosion. Håll i en vattenledning kan leda till elolycksfall och/eller egendomsskada.
- Försök aldrig bromsa sågbladet genom att trycka mot bladets sida. Sågbladet kan skadas, brista eller orsaka kast.
- Håll elverktyget i de isolerade greppytorna vid arbeten där det kan komma i kontakt med dolda ledningar eller den egna sladden. Vid kontakt med spänningsförande ledare blir verktygets metalldelar spänningsförande – risk för elolycksfall.

Kvarstående risker

Även om apparaten används enligt anvisningarna är det omöjligt att utesluta alla riskfaktorer. Nedanstående risker kan förekomma till följd av apparatens konstruktion och utformning.

- Lungskada (på grund av hälsoskadliga emissioner om inte effektiv ansiktsmask används).
- Hörselskada (om inte effektiva hörselskydd används).
- Vibrationsskada (om apparaten används under långa perioder eller inte hanteras och underhålls korrekt).
- Skärsador (kontakt med sågbladets oskyddade del eller utslungande delar av sågbladet vid brott)
- Stötskador (Bakslag eller utslungade delar av arbetsstycket)

WARNING!

Apparaten genererar ett elektromagnetiskt fält under drift. Detta fält kan under vissa omständigheter påverka aktiva eller passiva medicinska implantat. Om du har ett medicinskt implantat bör du rådfråga din läkare och/eller tillverkaren av det medicinska implantatet innan du använder apparaten, för att minska risken för allvarlig personskada eller dödsfall.

Symboler

Beskrivning av symboler som återfinns på produkten. Bekanta dig med dem för att minska risken för person- och egendomsskador.

	Läs bruksanvisningen innan användning.
	Använd ögonskydd och hörselskydd.
	Denna produkt har skyddsklass II. Det betyder att den är utrustad med utökad eller dubbel isolering.
	Produkten överensstämmer med gällande EU-direktiv, och en utvärderingsmetod för att kontrollera överensstämmelse med dessa direktiv har använts.
	Uttjänta elektriska produkter ska inte kasseras med hushållsavfall. Återvinn där sådana möjligheter finns. Kontrollera med lokala myndigheter eller din lokala butik för information om återvinning.

TEKNISKA DATA

Märkspänning, frekvens	230 V ~ 50 Hz
Effekt	1050 W
Slagfrekvens, obelastad	0-2500 /min
Slaglängd	28 mm
Max. kapförmåga i trä	150 mm
Ljudtrycksnivå, LpA	92,2 dB(A), K=3 dB
Ljudeffektnivå, LwA	103,2 dB(A), K=3 dB
Vibration*, a _{h,B}	24,62 m/s ² , K=1,5 m/s ²
Vibration**, a _{h,WB}	25,65 m/s ² , K=1,5 m/s ²
Vibration***, a _{h,M}	21,25 m/s ² , K=1,5 m/s ²
Kabellängd	2 m
Skyddsklass	II
Vikt	2,75 kg

* Sågning i träfiberskiva, ** Sågning i massivträ, *** Sågning i plåt

Använd hörselskydd!

Det deklarerade värdet för vibration och buller, som har uppmätts i enlighet med standardiserad testmetod, kan användas för att jämföra olika verktyg med varandra och för en preliminär bedömning av exponering. Mätvärdena har fastställts i enlighet med EN 62841-2-11:2016.

WARNING!

Vibration vid faktisk användning kan avvika från det deklarerade värdet, beroende på hur verktyget används. Lämpliga skyddsåtgärder för användare måste fastställas utifrån faktiska användningsförhållanden, med hänsyn tagen till alla delar av driftcykeln, som avstängd tid och tomgångstid, utöver den tid strömbrytaren är intryckt.

BESKRIVNING

ANVÄNDNINGSSOMRÅDEN

Tigersågen är avsedd för sågning med anhåll av raka och svängda snitt i trä, plast och olika byggmaterial. Med lämpliga sågblad är det möjligt att såga av utstickande partier i plan med intilliggande yta.

1. Sågblad
2. Sågsko
3. Bladhållare
4. Låsring
5. Strömbrytare (På/Av)
6. Strömbrytarlås (låser strömbrytaren i läge På)

BILD 1

MONTERING

VARNING!

Stäng alltid av tigersågen och dra ut stickproppen före montering, justering eller rengöring.

Montering/byte av sågblad

OBS!

- Gör rent bladhållaren vid varje sågbladsbyte.
- Kontrollera före varje användning att sågbladet är korrekt monterat.
- Använd skyddshandskar vid hantering av sågblad. Kontakt med sågbladet kan orsaka personskada.

BILD 2

1. Vrid bladfästets klämskruv moturs för att öppna bladfästet. När skruven lossas dras sprinten in så att sågbladet kan monteras.
2. Montera sågbladet ända in i botten på bladfästet. Vrid låsringen tillbaka till låst läge. Om så önskas kan sågbladet vändas 180° före montering.
3. Känn efter att sågbladet är säkert fastsatt.

Justering av sågsko

1. Skjut undan skruvens skyddsbleck under gummimuffen med spårskruvmejsel tills skruven syns.
2. Lossa de två justerskruvarna för sågskon med insexnyckel. Ställ in sågskon i önskat läge.
3. Dra åt justerskruvarna för sågskon. Dra inte för hårt, gängan kan skadas.
4. Skjut tillbaka skruvens skyddsbleck i gummimuffen.

BILD 3

Start/stopp

1. Anslut stickproppen till elnätet.
2. Tryck ned strömbrytaren så långt det går för att starta sågen.
3. Stoppa sågen genom att släppa strömbrytaren.
4. För kontinuerlig drift, tryck ned strömbrytaren så långt det går, tryck in låsknappen och släpp strömbrytaren. Avbryt kontinuerlig drift genom att trycka strömbrytaren i botten och släppa den, utan att trycka på låsknappen.

Inställning av slagfrekvens

Slagfrekvensen styrs med strömbrytaren. Anpassa slagfrekvensen till materialet. Ju längre strömbrytaren trycks in desto snabbare rör sig sågbladet.

HANDHAVANDE

Sågning

- Vid sågning i lätta material, följ bestämmelserna och rekommendationerna från materialleverantören.
 - Använd lämpligt sågblad för det material som ska sågas.
 - Använd smala sågblad för sågning av starkt svängda snitt.
 - Applicera olja på arbetsstycket vid sågning i metall.
 - Avlägsna eventuella spikar, skruvar och andra metallföremål från arbetsstycket före bearbetning.
 - Kontrollera före varje användning att sågbladet är korrekt monterat i bladhållaren.
1. Starta verktyget innan det ansätts mot arbetsstycket.
 2. Sätt sågskon mot arbetsstyckets yta och för sågbladet genom arbetsstycket med jämnt tryck. Släpp omedelbart strömbrytaren om sågbladet kärvar eller fastnar. Vidga snittet med ett lämpligt verktyg och dra ut sågbladet.
 3. Efter avslutat arbete, stäng av verktyget genom att släppa strömbrytaren.

Instickssågning

Instickssågning får endast utföras i mjuka material som trä, gipsplattor och liknande. Det kräver viss övning och kan bara utföras med korta sågblad. Vänta tills sågbladet uppnått full hastighet innan du börjar såga. Om du börjar såga innan sågbladet nått full hastighet finns risk att du tappar kontrollen över tigersågen, vilket kan leda till allvarlig personskada.

1. Markera en tydlig såglinje.
2. Placera sågbladets spets vid en punkt inom det området.
3. Sätt sågskons bakkant mot arbetsstycket och håll tigersågen med ett fast grepp i den positionen.
4. Starta tigersågen och vänta tills den uppnått full hastighet.
5. Luta tigersågen försiktigt framåt så att sågbladet sänks mot såglinjen. Stanna när bladet är vinkelrätt mot arbetsstycket.

BILD 4

Metallsågning

1. Det är viktigt att sågbladet inte böjs eller vrids eller att tigersågen tvingas framåt vid sågning i metallföremål som plåtar, rör, stålstänger, aluminium, mässing eller koppar.
2. Använd med fördel skärolja så att bladet inte blir överhettat. Följ anvisningarna för sågning på föregående sida. Tvinga inte verktyget. Tryck lätt, utan att tvinga tigersågen framåt.

Plankapning

Med lämpliga sågblad är det möjligt att såga av utstickande partier i plan med intilliggande yta. Placera sågbladet med sidan mot intilliggande yta och tryck så att sulans kant vilar mot den intilliggande ytan. Starta verktyget och gör snittet med bibehållet tryck i sidled.

OBS!

Sågbladet sticker ut bakom arbetsstycket – risk för kast.

UNDERHÅLL

VARNING!

Dra alltid ur stickproppen före arbete på tigersågen.

- Kolborstar ska kontrolleras och bytas endast av behörig servicetekniker. Endast identiska delar ska användas, för att elverktygets dubbla isolering inte ska påverkas.
- Håll alltid verktyg och ventilationsöppningar rena för säker och tillförlitlig drift.
- Rengör bladhallaren regelbundet med till exempel tryckluft.
- Undvik att tigersågens plastytor kommer i kontakt med bromsvätska, bensin och petroleumbaserad olja. Dessa vätskor innehåller kemikalier som kan skada, försvaga eller förstöra tigersågens isolering.
- Kontrollera alla fästskruvar regelbundet och försäkra dig om att de är ordentligt åtdragna. Dra åt eventuella lösa skruvförband. Lösa skruvförband kan orsaka personskada.
- Motorlindningen är elverktygets viktigaste del. Var därför mycket försiktig så att lindningen inte skadas och/eller kommer i kontakt med olja eller vatten.
- Motors kolborstar är slitdelar. Mycket slitna kolborstar kan leda till motorproblem. Byt därför ut slitna kolborstar mot identiska reservdelar. Försäkra dig även om att kolborstarna är rena och att de rör sig fritt i hållarna.

SIKKERHETSANVISNINGER

ADVARSEL!

Les alle sikkerhetsforskrifter og instruksjoner. Hvis ikke sikkerhetsforskrifter og instruksjoner følges, kan det føre til el-ulykker, brann og/eller alvorlige personskader. Med begrepet «el-verktøy» i sikkerhetsforskriftene mener vi ditt nettstrømdrevne (kablede) eller batteridrevne (ledningsfrie) el-verktøy.

Arbeidsområde

- Arbeidsområdet skal holdes rent og godt opplyst. Uoversiktlige og mørke steder gir økt fare for skader.
- Ikke bruk el-verktøy i eksplosive miljøer, for eksempel i nærheten av brannfarlig væske, gass eller støv. El-verktøy skaper gnister som kan antenne støv og damp.
- Hold barn og tilskuere på sikker avstand når el-verktøy er i bruk. Hvis du blir distraheret, kan du miste kontrollen over verktøyet.

Elsikkerhet

- El-verktøyets støpsel må passe til stikkontakten. Foreta aldri endringer på støpselet. Bruk aldri adaptere sammen med jordet el-verktøy. Ikke-modifiserte støpsler og egnede stikkontakter reduserer risikoen for el-ulykker.
- Unngå kroppskontakt med jordede overflater som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap. Risikoen for el-ulykker øker hvis kroppen din jordes.
- Ikke utsett el-verktøy for regn eller fukt. Hvis det kommer vann inn i el-verktøy, øker faren for el-ulykker.
- Vær forsiktig med ledningen. Ikke bruk ledningen til å bære eller dra verktøyet, og ikke trekk i ledningen når du skal trekke ut støpselet. Beskytt ledningen mot varme, olje, skarpe kanter og bevegelige deler. Skadde eller ødelagte ledninger øker faren for el-ulykker.
- Hvis verktøyet brukes utendørs, skal du bare bruke skjøteledninger som er godkjent for utendørs bruk. Ledninger beregnet for utendørs bruk reduserer faren for el-ulykker.
- Hvis el-verktøyet må brukes i et fuktig miljø – bruk jordfeilbeskyttet strømtilkobling. Jordfeilbryter reduserer faren for el-ulykker.

Personlig sikkerhet

- Vær oppmerksom. Vær alltid forsiktig og bruk sunn fornuft når du arbeider med el-verktøy. Ikke bruk el-verktøy hvis du er trøtt eller påvirket av narkotika, legemidler eller alkohol. Når du bruker el-verktøy kan ett øyeblikks manglende oppmerksomhet føre til alvorlig personskade.
- Bruk personlig verneutstyr. Bruk vernebriller. Sikkerhetsutstyr som støvfiltermaske, sklisiske vernesko, hjelm og hørselvern, avhengig av verktøyets type og bruksområde, reduserer faren for personskade.
- Unngå utilsiktet start. Kontroller at strømbryteren står i avslått posisjon før du løfter eller flytter el-verktøyet eller kobler det til strømmettet.

- Fjern skrunøkler og lignende før el-verktøyet startes. Nøkler eller lignende som sitter igjen på en roterende del på verktøyet, kan forårsake personskade.
- Ikke strekk deg for langt. Ha alltid godt fotfeste og god balanse, det gir bedre kontroll over el-verktøyet dersom det oppstår uventede situasjoner.
- Bruk passende klær. Ikke bruk løstsittende klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker unna bevegelige deler. Løstsittende klær, smykker og langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.
- Hvis det finnes utstyr for støvavsug og støvoppsamling, skal dette kobles til og benyttes på riktig måte. Slikt utstyr kan redusere faren for problemer forårsaket av støv.
- Pass på at du ikke blir uforsiktig og ignorerer verktøyets sikkerhetsregler på grunn av fortrolighet med verktøyet. Et øyeblikks uforsiktighet kan forårsake alvorlig personskade.

Bruk og vedlikehold av el-verktøyet

- El-verktøyet må ikke overbelastes. Bruk riktig el-verktøy til det planlagte arbeidet. Verktøyet fungerer bedre og sikrere med den belastningen det er beregnet for.
- Ikke bruk verktøyet dersom det ikke kan slås på og av med strømbryteren. El-verktøy som ikke kan styres med strømbryteren, er farlige og må repareres.
- Trekk ut støpselet og/eller ta ut batteriet før du gjør justeringer, bytter tilbehør eller rydder vekk el-verktøyet. Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer risikoen for at verktøyet startes utilsiktet.
- El-verktøy som ikke er i bruk, skal oppbevares utilgjengelig for barn. Ikke la barn eller personer som ikke kjenner el-verktøyet, eller som ikke har lest disse anvisningene, bruke det. El-verktøy er farlige om de brukes av uerfarne personer.
- Vedlikehold el-verktøyet. Kontroller at bevegelige deler er riktig justert og beveger seg fritt, at ingen deler er feil montert eller ødelagt, samt at det ikke foreligger andre forhold som kan påvirke funksjonen. Hvis el-verktøyet er skadet, må det repareres før det tas i bruk igjen. Mange ulykker forårsakes av dårlig vedlikeholdt el-verktøy.
- Hold skjæreverktøy skarpe og rene. Skjæreverktøy som vedlikeholdes riktig og har skarpe egger, låser seg sjeldnere og er lettere å kontrollere.
- Bruk el-verktøy, tilbehør, bits osv. i henhold til anvisningene, og ta hensyn til gjeldende arbeidsforhold og det arbeidet som skal utføres. Det kan være farlig å bruke el-verktøy til andre formål enn det er beregnet for.
- Håll handtag och greppytör rena, torra och fria från olja och fett. Håll handtag och greppytör gör verkyget svårt att hålla.

Service

Service på el-verktøy må bare utføres av kvalifisert personell som bruker originale reservedeler. Det sikrer at el-verktøyet alltid er i forsvarlig stand.

Spesielle sikkerhetsbestemmelser for bajonettsgag

- Sikre arbeidsemnet. Aldri hold eller støtt arbeidsemnet med hender eller føtter. Støtt aldri sagbladet mot gulvet eller andre gjenstander mens det er i drift – fare for kast.

- Arbeid ikke med materialer som inneholder asbest. Asbest er kreftfremkallende.
- La verktøyet stanse helt før du legger det fra deg. Bevegelige deler kan forårsake kast ved kontakt med underlaget.
- Verktøyet må ikke brukes hvis ledningen er skadet. Hvis ledningen eller skjøteledningen skades, må støpselet umiddelbart trekkes ut av stikkontakten. Ikke dra i ledningen når du skal trekke ut støpselet. Skadde ledninger øker faren for el-ulykker.
- Ved bruk utendørs skal verktøyet kobles til strøm via jordfeilbryter.
- Hold hendene borte fra sageområdet. Ikke rør hendene inn under arbeidsemnet. Kontakt med sagbladet kan forårsake personskade.
- Start verktøyet før du setter det mot arbeidsemnet. Ellers er det fare for at sagbladet setter seg fast i arbeidsemnet.
- Foten skal være i kontakt med arbeidsemnet under arbeidet. Sagbladet kan feste seg og forårsake kast.
- Når snittet er fullført, skal du alltid slå av verktøyet og vente til sagbladet har stanset helt før du tar bladet ut fra snittet. Da unngår du fare for kast, og kan legge fra deg verktøyet på en sikker måte.
- Bruk bare uskadde, skarpe blader i feilfri stand. Bøyde eller sløve sagblader kan sprekke eller forårsake kast.
- Bruk en egnet detektor for å finne ut om det er skjulte rør og ledninger i arbeidsområdet, eller ta kontakt med det lokale kraftselskapet.
- Kontakt med elektriske ledninger kan føre til brann og el-ulykker. Skader på gassledninger kan forårsake eksplosjon. Hull i en vannledning kan føre til skade på eiendom eller el-ulykker.
- Forsøk aldri å bremse sagbladet ved å trykke mot siden av bladet. Sagbladet kan ta skade, sprekke eller forårsake kast.
- Hold el-verktøyet i de isolerte gripeflatene under arbeid hvor det kan komme i kontakt med skjulte ledninger eller sin egen ledning. Ved kontakt med en strømførende leder blir verktøyets metalldele strømførende – fare for el-ulykker.

Andre farer

Selv om apparatet brukes i henhold til anvisningene, er det umulig å utelukke alle risikofaktorer. Nedenstående risikoer kan forekomme som følge av apparatets konstruksjon og utforming.

- Lungeskader (på grunn av helseskadelige utslipp hvis det ikke brukes en effektiv ansiktsmaske).
- Hørselskader (hvis det ikke brukes effektivt hørselvern).
- Vibrasjonsskader (dersom apparatet brukes i lange perioder av gangen, eller ikke brukes og vedlikeholdes korrekt).
- Kuttskader (ved kontakt med sagbladet ubeskyttede deler, eller deler av sagbladet som slynges ut ved brudd).
- Støtskader (tilbakeslag eller deler av arbeidsemnet som slynges ut).

ADVARSEL!

Apparatet genererer et elektromagnetisk felt ved bruk. Dette feltet kan under visse omstendigheter påvirke aktive eller passive medisinske implantater. Hvis du har et medisinsk implantat, bør du, for å redusere faren for alvorlig personskade

eller dødsfall, rådfør deg med legen din og/eller produsenten av det medisinske implantatet før du tar i bruk apparatet.

Symboler

Beskrivelse av symboler som vises på produktet. Gjør deg kjent med dem for å redusere faren for person- og eiendomsskade.

	Les bruksanvisningen før bruk.
	Bruk beskyttelsesbriller og hørselvern.
	Dette produktet har beskyttelsesklasse II. Det betyr at det er utstyrt med utvidet eller dobbel isolasjon.
	Produktet stemmer overens med gjeldende EU-direktiv, og det er benyttet en vurderingsmetode for å kontrollere overensstemmelse med disse direktivene.
	WEEE-symbol. Uttjente elektriske produkter skal ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Gjenninn der det finnes slike muligheter. Kontroller med lokale myndigheter eller din lokale butikk for å få informasjon om gjenvinning.

TEKNISKE DATA

Nominell spenning, frekvens	230 V ~ 50 Hz
Effekt	1050 W
Slagfrekvens, ubelastet	0-2500/min
Slaglengde	28 mm
Maks. kappeevne i tre	150 mm
Lydtrykknivå, LpA	92,2 dB(A), K = 3 dB
Lydeffektnivå, LwA	103,2 dB(A), K=3 dB
Vibrasjon*, a _{h,B}	24,62 m/s ² , K=1,5 m/s ²
Vibrasjon**, a _{h,WB}	25,65 m/s ² , K=1,5 m/s ²
Vibrasjon***, a _{h,M}	21,25 m/s ² , K=1,5 m/s ²
Kabellengde	2 m
Beskyttelsesklasse	II
Vekt	2,75 kg

* Saging i trefiberplate, ** Saging i massivt tre, *** Saging i metallplate.

Bruk hørselvern.

Den angitte verdien for vibrasjon og støy, som er målt i henhold til standardiserte testmetoder, kan brukes til å sammenlikne ulike verktøy og til å gi en foreløpig vurdering av eksponering. Måleverdiene er fastsatt i henhold til EN 62841-2-11:2016.

ADVARSEL!

Vibrasjon ved faktisk bruk kan avvike fra deklart verdi, avhengig av hvordan verktøyet brukes. Passende sikkerhetstiltak for brukeren må fastsettes etter faktiske bruksforhold, hvor det

er tatt hensyn til alle deler av driftssyklusen, som avslått tid og tomgangstid, utover den tid strømbryteren er trykket inn.

BESKRIVELSE

BRUKSOMRÅDER

Bajonettsagen er beregnet for saging med anlegg av rette og buede snitt i tre, plast og ulike byggematerialer. Med riktig sagblad er det mulig å sage utstikkede partier i plan med flater som ligger inntil.

1. Sagblad
2. Sagsko
3. Bladholder
4. Låsering
5. Strømbryter (på/av)
6. Strømbryterlås (låser strømbryteren i påslått posisjon)

BILD 1

MONTERING

ADVARSEL!

Slå av bajonettsagen og trekk ut støpselet før montering, justering eller rengjøring.

Montere/bytte sagblad

MERK!

- Rengjør bladholderen hver gang du bytter sagblad.
- Kontroller før hver gangs bruk at sagbladet er riktig montert.
- Bruk alltid vernehansker ved håndtering av sagblad. Kontakt med sagbladet kan forårsake personskade.

BILDE 2

1. Vri bladfestets klemskrue mot klokken for å åpne bladfestet. Når skruen er løs, trekkes splinten inn slik at sagbladet kan monteres.
2. Monter sagbladets ende inn i bunnen på bladfestet. Vri låseringen tilbake til låst posisjon. Ved behov kan sagbladet snus 180° før montering.
3. Kjenn etter om sagbladet sitter skikkelig fast.

Justering av sagsko

1. Skyv skruens beskyttelsesplate under gummipakningen til side med en flatskrutrekker slik at skruen vises.
2. Løsne sagskoens to justeringsskruer med en sekskantnøkkel. Sett sagskoen i ønsket posisjon.
3. Stram sagskoens justeringsskruer. Ikke stram for hardt, det kan skade gjengene.

4. Skyv tilbake skruens beskyttelsesplate i gummipakningen.

BILDE 3

Start/stopp

1. Sett støpselet i stikkontakten.
2. Trykk strømbryteren så langt ned den går for å starte sagen.
3. Stopp sagen ved å slippe strømbryteren.
4. For kontinuerlig drift, trykk strømbryteren så langt ned den går, trykk inn låseknappen og slipp strømbryteren. Avbryt kontinuerlig drift ved å trykke strømbryteren i bunnen og slippe den uten å trykke på låseknappen.

Innstilling av slagfrekvens

Slagfrekvensen styres med strømbryteren. Tilpass slagfrekvensen til materialet. Sagbladet går raskere jo lenger strømbryteren trykkes inn.

BRUK

Saging

- Når du skal sage i lette materialer, skal du følge bestemmelsene og anbefalingene fra materialleverandøren.
 - Bruk et sagblad som er egnet for det materialet som skal sages.
 - Bruk smale sagblader for saging av svært buede snitt.
 - Påfør olje på arbeidsemnet når du sager i metall.
 - Fjern eventuelle spikere, skruer og andre metallgjenstander fra arbeidsemnet før bearbeiding.
 - Kontroller før hver gangs bruk at sagbladet er riktig montert i bladholderen.
1. Start verktøyet før du setter det mot arbeidsemnet.
 2. Sett sagskoen mot arbeidsemnets overflate og før sagbladet gjennom arbeidsemnet med jevnt trykk.
 - Slipp strømbryteren med én gang hvis sagbladet låser seg eller setter seg fast. Utvid snittet med et egnet verktøy og trekk ut sagbladet.
 3. Etter avsluttet arbeid slår du av verktøyet ved å slippe strømbryteren.

Stikksaging

Stikksaging skal kun utføres i myke materialer som tre, gipsplater og lignende. Det krever en viss øvelse, og kan kun utføres med korte sagblader. Vent til sagbladet har oppnådd full hastighet før du begynner å sage. Hvis du begynner å sage før sagbladet har nådd full hastighet, er det fare for at du mister kontroll over bajonettsagen, noe som kan forårsake alvorlig personskade.

1. Merk en tydelig sagelinje.
2. Plasser sagbladets spiss ved et punkt innenfor området.
3. Sett sagskoens bakre kant mot arbeidsstykket og hold

bajonettsagen med et fast grep i den posisjonen.

4. Start tigersagen og vent til den har nådd full hastighet.
5. Hell tigersagen forsiktig fremover slik at sagbladet senkes mot sagelinjen. Stopp når bladet er vinkelrett mot arbeidsstykket.

BILDE 4

Metallsaging

1. Det er viktig at sagbladet ikke bøyes eller vrir, eller at bajonettsagen ikke tvinges fremover ved saging i metallemer som plater, rør, stålstenger, aluminium, messing eller kobber.
2. Bruk gjerne skjæreolje slik at bladet ikke blir overopphetet. Følg anvisningene for saging på forrige side. Verktøyet må ikke overbelastes. Trykk lett uten å tvinge bajonettsagen fremover.

Plankapping

Med riktig sagblad er det mulig å sage utstikkede partier i plan med flater som ligger inntil. Plasser sagbladet med siden mot inntilliggende flate og trykk slik at foten ligger mot den inntilliggende flaten. Start verktøyet og sag mens du holder trykket mot siden.

MERK!

Sagbladet stikker ut på baksiden av arbeidsemnet – fare for kast.

VEDLIKEHOLD

ADVARSEL!

Trekk alltid ut stikkkontakten før arbeid på bajonettsagen.

- Kullbørster skal kontrolleres regelmessig og kun byttes av en kvalifisert servicetekniker. Kun identiske deler skal brukes for at el-verktøyet dobbelte isolering ikke skal påvirkes.
- Hold alltid verktøy og ventilasjonsåpninger rene for sikker og stabil drift.
- Rengjør bladholderen regelmessig, for eksempel med trykkluft.
- Unngå at bajonettsagens plastflater kommer i kontakt med bremsevæske, bensin og petroleumsbasert olje. Disse væskene inneholder kjemikalier som kan skade, svekke eller ødelegge bajonettsagens isolasjon.
- Kontroller alle festeskruer regelmessig og forsikre deg om at de er tilstrekkelig strammet. Stram eventuelle løse skrueforbindelser. Løse skrueforbindelser kan forårsake personskade.
- Motorviklingen er el-verktøyets viktigste del. Vær derfor svært forsiktig så viklingen ikke blir skadet og/eller kommer i kontakt med olje eller vann.
- Motorens kullbørster er slitedeler. Svært slitte kullbørster kan forårsake motorproblemer. Bytt derfor ut slitte kullbørster med identiske reservedeler. Kontroller også at kullbørstene er rene, og at de beveger seg fritt i holderne.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE!

Przeczytaj wszystkie przepisy bezpieczeństwa oraz instrukcję. Nieprzestrzeganie przepisów bezpieczeństwa i instrukcji może doprowadzić do porażenia prądem, pożaru i/lub ciężkich obrażeń ciała. Używane w przepisach bezpieczeństwa pojęcie „elektronarzędzie” oznacza stacjonarne elektronarzędzia zasilane prądem przemiennym sieciowym (wyposażone w przewód zasilający) lub akumulatorem (beprzewodowe).

Miejsce pracy

- Zapewnij czystość i dobre oświetlenie w miejscu pracy. Przeładowane miejsce pracy i niedostateczne oświetlenie zwiększają ryzyko wystąpienia wypadków.
- Nie używaj elektronarzędzi w otoczeniu zagrożonym wybuchem, np. w pobliżu łatwopalnych płynów, gazów lub pyłów. Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłów lub oparów.
- Dzieci i inne osoby przyglądające się pracy elektronarzędzia powinny przebywać w bezpiecznej odległości. Brak koncentracji może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

Bezpieczeństwo elektryczne

- Wtyk elektronarzędzia powinien pasować do gniazda sieciowego. Nigdy nie dokonuj żadnych zmian we wtyku. Nigdy nie używaj przejściówek z uziemionymi elektronarzędziami. Niemodyfikowane wtyki i dopasowane gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- Unikaj bezpośredniego kontaktu z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki. Ryzyko porażenia prądem zwiększa się, jeśli ciało użytkownika jest uziemione.
- Nie narażaj elektronarzędzia na działanie deszczu i wilgoci. Kontakt elektronarzędzia z wodą zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Uważaj na przewód. Nigdy nie używaj przewodu do przenoszenia lub ciągnięcia narzędzia ani do wyjmowania wtyku z gniazda. Zabezpiecz przewód przed wysoką temperaturą, olejami, ostrymi krawędziami i ruchomymi częściami narzędzia. Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- Jeżeli korzystasz z narzędzia na świeżym powietrzu, używaj wyłącznie przedłużacza przeznaczonego do użytku zewnętrznego. Przewód przeznaczony do użytku zewnętrznego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- Jeżeli konieczne jest używanie elektronarzędzia w wilgotnym środowisku, użyj połączenia sieciowego chronionego wyłącznikiem różnicowoprądowym. Wyłącznik różnicowoprądowy zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

Bezpieczeństwo osobiste

- Zachowuj ostrożność. Podczas pracy z elektronarzędziem przez cały czas zachowuj ostrożność i kieruj się zdrowym rozsądkiem. Nigdy nie używaj elektronarzędzia w stanie zmęczenia ani pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas pracy z elektronarzędziem może stać się przyczyną ciężkich obrażeń.

- Stosuj środki ochrony indywidualnej. Używaj okularów ochronnych. Środki ochrony indywidualnej stosowane w zależności od rodzaju narzędzia oraz sposobu posługiwania się nim, np. maski przeciwpyłowe, obuwie antypoślizgowe, hełm ochronny i środki ochrony słuchu, zmniejszają ryzyko odniesienia obrażeń.
- Unikaj niezamierzonego uruchomienia narzędzia. Przed podniesieniem lub przeniesieniem elektronarzędzia oraz przed podłączeniem go do zasilania upewnij się, że przełącznik jest ustawiony w położeniu wyłączonym.
- Przed włączeniem elektronarzędzia zdejmij klucze nastawne i inne przedmioty. Klucz lub inne narzędzia pozostawione na obracającej się części urządzenia mogą spowodować obrażenia.
- Nie pochylaj się zbyt blisko przodu. Przez cały czas utrzymuj stabilną postawę, aby nie stracić równowagi. Ułatwia to zachowanie kontroli nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Noś odpowiednią odzież. Nie noś luźnych ubrań ani biżuterii. Trzymaj włosy, ubrania i rękawice z dala od ruchomych części urządzenia. Luźne ubrania, biżuteria i długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części urządzenia.
- Jeżeli na wyposażeniu jest sprzęt do odsysania i zbierania pyłu, należy go podłączyć i korzystać z niego w należyty sposób. Takie urządzenia minimalizują ryzyko powstawania problemów spowodowanych zapyleniem.
- Posługuj się narzędziem ostrożnie i nie ignoruj zasad bezpieczeństwa, nawet jeśli masz duże doświadczenie w jego użytkowaniu. Nieuważna obsługa urządzenia może w ułamku sekundy doprowadzić do wystąpienia poważnych obrażeń ciała.

Obsługa i konserwacja elektronarzędzi

- Nie przeciążaj elektronarzędzia. Używaj elektronarzędzia odpowiedniego do zaplanowanych prac. Narzędzie działa lepiej i bezpieczniej przy obciążeniu, które jest dla niego przewidziane.
- Nie używaj narzędzia, którego nie można włączyć i wyłączyć przełącznikiem. Elektronarzędzia, których nie można włączyć lub wyłączyć przełącznikiem, są niebezpieczne i wymagają naprawy.
- Przed regulacją elektronarzędzia, wymianą akcesoriów lub odłożeniem elektronarzędzia, wyjmij akumulator i/lub wyciągnij wtyk z gniazda. Takie zapobiegawcze środki ostrożności zmniejszają ryzyko niezamierzonego uruchomienia narzędzia.
- Przechowuj elektronarzędzie, z którego nie korzystasz, w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozwól, aby elektronarzędzie było używane przez dzieci lub osoby, które go nie znają ani nie zapoznały się z zaleceniami dotyczącymi jego bezpiecznej obsługi. W rękach osób niedoświadczonych elektronarzędzia mogą być niebezpieczne.
- Konserwuj elektronarzędzia. Sprawdź, czy ruchome części są prawidłowo ustawione i poruszają się bez przeszkód, czy wszystkie części są zamontowane we właściwy sposób i czy nie są uszkodzone. Zwróć również uwagę, czy nie istnieją inne czynniki, które mogłyby wpłynąć na działanie narzędzia. W razie uszkodzenia elektronarzędzie należy naprawić przed ponownym użyciem. Niedostateczny poziom konserwacji elektronarzędzia jest przyczyną wielu wypadków.
- Utrzymuj narzędzia tnące w czystości i dbaj o ich ostrość. Narzędzia tnące, które są prawidłowo konserwowane i mają zaostrome krawędzie, rzadziej się zakleszczają i są łatwiejsze w obsłudze.

- Stosuj elektronarzędzia, akcesoria, końcówki itp. zgodnie z zaleceniami i z uwzględnieniem warunków pracy oraz przewidzianego zadania. Zastosowanie elektronarzędzi do celów innych niż te, do których są przeznaczone, może być niebezpieczne.
- Uchwyty i powierzchnie chwytne powinny być suche, czyste i niezabrudzone olejem ani smarem. Jeśli uchwyty i powierzchnie chwytne będą śliskie, utrudnią bezpieczne użytkowanie i utrzymanie kontroli nad narzędziem w nieprzewidzianych sytuacjach.

Serwis

Elektronarzędzie może być serwisowane wyłącznie przez wykwalifikowany personel stosujący identyczne części zamienne. Gwarantuje to bezpieczną pracę elektronarzędzia.

Szczególne przepisy bezpieczeństwa dotyczące pilarek szablasytch

- Zabezpiecz obrabiany przedmiot. Nigdy nie przytrzymuj ani nie podpieraj obrabianego przedmiotu dłońmi ani stopami. Nie dopuść do zetknięcia się ostrza włączonego urządzenia z posadzką lub innymi przedmiotami – ryzyko odbicia.
- Nie pracuj z materiałami zawierającymi azbest. Azbest jest substancją rakotwórczą.
- Przed odłożeniem narzędzia zaczekaj, aż całkowicie się zatrzyma. Ruchome części narzędzia mogą spowodować odbicie przy kontakcie z podłożem.
- Nie używaj narzędzia, jeśli przewód jest uszkodzony. W razie uszkodzenia przewodu lub przedłużacza natychmiast wyciągnij przewód z gniazda. Nie ciągnij za przewód, aby wyjąć wtyk. Uszkodzone przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- W razie stosowania narzędzia na zewnątrz budynku podłącz je do sieci przy użyciu wyłącznika różnicowoprądowego.
- Trzymaj ręce z dala od obszaru cięcia. Nie wkładaj ręki pod obrabiany przedmiot. Kontakt z ostrzem może spowodować obrażenia.
- Włącz narzędzie, zanim przyłożysz je do obrabianego przedmiotu. W przeciwnym razie zachodzi ryzyko wystąpienia odbicia, jeżeli ostrze utkwi w obrabianym przedmiocie.
- Podczas pracy stopa musi stykać się z obrabianym przedmiotem. Jeśli ostrze się zablokuje, może dojść do odbicia.
- Po wykonaniu cięcia wyłącz narzędzie i zaczekaj, aż ostrze całkowicie się zatrzyma, zanim wyjmiesz je z rzazu. Pozwoli to odłożyć narzędzie w bezpieczny sposób, unikając ryzyka odbicia.
- Używaj wyłącznie nieuszkodzonych, ostrych ostrzy w nienagannym stanie. Stosowanie wygiętych lub tępych ostrzy może doprowadzić do ich uszkodzenia lub pęknięcia bądź spowodować odbicie.
- Aby sprawdzić, czy w obszarze roboczym znajdują się ukryte przewody, używaj odpowiedniego wykrywacza lub skontaktuj się z lokalnym zakładem energetycznym.
- Kontakt z instalacją elektryczną może doprowadzić do pożaru i porażenia prądem. Uszkodzenie instalacji gazowej może doprowadzić do wybuchu. Uszkodzenie przewodu wodociągowego może doprowadzić do porażenia prądem i/lub powstania szkód materialnych.

- Nigdy nie próbuj wyhamowywać ostrza, wywierając nacisk na jego bok. Może to spowodować uszkodzenie, pęknięcie lub odbicie ostrza.
- Jeśli podczas pracy zachodzi ryzyko kontaktu elektronarzędzia z ukrytymi przewodami lub jego własnym przewodem, trzymaj elektronarzędzie za izolowane części uchwytu. Zetknięcie z przewodem pod napięciem spowoduje pojawienie się napięcia na metalowych częściach obudowy – stwarza to ryzyko porażenia prądem.

Pozostałe zagrożenia

Nawet jeśli urządzenie jest wykorzystywane zgodnie z zaleceniami, nie można wykluczyć wszystkich czynników ryzyka. Wymienione poniżej sytuacje mogą zaistnieć na skutek budowy i kształtu urządzenia:






- uszkodzenie płuc (ze względu na szkodliwe dla zdrowia emisje – jeśli nie jest używana odpowiednia maska ochronna);
- uszkodzenie słuchu (jeśli nie są stosowane odpowiednie środki ochrony słuchu);
- uszkodzenie powstałe na skutek drgań (w przypadku korzystania z narzędzia przez dłuższy czas albo nieprawidłowego użycia lub konserwacji);
- rany cięte (kontakt z nieosłoniętą częścią ostrza lub odrzuconymi częściami ostrza w razie usterki);
- stłuczenia (odbicie albo odrzucone części obrabianego przedmiotu).

OSTRZEŻENIE!

Podczas pracy urządzenie wytwarza pole elektromagnetyczne. Pole to w niektórych okolicznościach może wpłynąć na aktywne i pasywne implanty medyczne. Przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem osoby z implantem powinny skonsultować się z lekarzem lub producentem implantu w celu zmniejszenia ryzyka ciężkich obrażeń i śmierci.

Symbole

Opis symboli umieszczonych na produkcie. Zapoznaj się z nimi, aby zmniejszyć ryzyko wystąpienia obrażeń ciała i szkód materialnych.

	Przed użyciem przeczytaj instrukcję obsługi.
	Używaj okularów ochronnych i środków ochrony słuchu.
	Produkt zaliczono do II klasy ochronności. Oznacza to, że jest wyposażony we wzmocnioną lub podwójną izolację.
	Produkt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami, co wykazano metodą oceny zgodności.
	Symbol WEEE. Nie wyrzucaj zużytych produktów elektronicznych z odpadami komunalnymi. W miarę możliwości oddaj je do utylizacji. W celu uzyskania informacji na temat utylizacji skontaktuj się ze sklepem lub miejscowymi władzami.

DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe, częstotliwość	230 V ~ 50 Hz
Moc	1050 W
Częstotliwość skoku, bez obciążenia	0–2500/min
Długość skoku	28 mm
Maks. zdolność cięcia w drewnie	150 mm
Poziom ciśnienia akustycznego, LpA	92,2 dB(A), K = 3 dB
Poziom mocy akustycznej, LwA	103,2 dB(A), K = 3 dB
Drgania*, a _h , B	24,62 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Drgania**, a _h , WB	25,65 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Drgania***, a _h , M	21,25 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Długość przewodu	2 m
Klasa ochronności	II
Masa	2,75 kg

* Cięcie płyt pilśniowych, ** Cięcie klejunki, *** Cięcie blachy.

Stosuj środki ochrony słuchu!

Deklarowaną wartość drgań i hałasu zmierzoną zgodnie ze standardową metodą testową można wykorzystać do porównania różnych narzędzi oraz dokonania wstępnej oceny narażenia na działanie drgań. Wartości pomiarowe określono zgodnie z normą EN 62841-2-11:2016.

OSTRZEŻENIE!

Zależnie od sposobu użytkowania narzędzia faktyczny poziom drgań podczas użytkowania może odbiegać od wartości zadeklarowanych. W zależności od rzeczywistych warunków użytkowania ustal odpowiednie środki ostrożności, biorąc pod uwagę wszystkie etapy cyklu roboczego, jak również czas, w którym narzędzie jest wyłączone lub pracuje na biegu jałowym, wykluczając czas, gdy przełącznik jest wciśnięty.

OPIS

ZAKRES UŻYTKOWANIA

Pilarka jest przeznaczona do wykonywania prostych i krzywoliniowych cięć (z wykorzystaniem ogranicznika) w drewnie, tworzywie i różnych materiałach budowlanych. Przy zastosowaniu odpowiednich ostrzy możliwe jest przycinanie wystających elementów do poziomu przylegającej powierzchni.

1. Ostrze
2. Regulowana podpórka
3. Mocowanie ostrza
4. Pierścień blokujący
5. Przełącznik (Wł/Wyt)
6. Blokada przełącznika (blokuje go w położeniu włączonym)

BILD 1

MONTAŻ

OSTRZEŻENIE!

Przed przystąpieniem do montażu, regulacji lub czyszczenia wyłącz pilarkę i wyjmij wtyk z gniazda.

Montaż i wymiana ostrza

UWAGA!

- Podczas każdej wymiany wyczyść mocowanie ostrza.
- Przed każdym użyciem sprawdzaj, czy ostrze jest zamontowane prawidłowo.
- Do obsługi ostrza zawsze używaj rękawic ochronnych. Kontakt z ostrzem może spowodować obrażenia.

RYS. 2

1. Obróć śrubę mocującą ostrze w lewo, aby otworzyć zacisk ostrza. Po poluzowaniu śruby wysunie się sworzeń i będzie można zamontować ostrze.
2. Zamontuj ostrze do uchwytu. Przekręć pierścień blokujący z powrotem do pozycji zablokowanej. W razie potrzeby przed montażem można obrócić ostrze o 180°.
3. Wypróbuj, czy ostrze jest dobrze zamontowane.

Regulacja podpórki

1. Odsuń śrubokrętem blaszkę zabezpieczającą śrubę pod gumową tulejką, aż odślonisz śrubę.
2. Poluzuj dwie śruby regulacyjne podpórki kluczem imbusowym. Ustaw podpórki w żądanej pozycji.
3. Dokręć śruby podpórki. Nie dokręcaj za mocno, aby nie uszkodzić gwintu.
4. Załóż z powrotem blaszkę zabezpieczającą śrubę.

RYS. 3

Uruchamianie/zatrzymanie

1. Podłącz wtyk do gniazda.
2. Wciśnij przełącznik, aby włączyć pilarkę.
3. Zwolnij przełącznik, aby zatrzymać pilarkę.
4. W razie potrzeby włączenia pilarki na dłużej wciśnij przełącznik tak mocno, jak się da, wciśnij blokadę i zwolnij przełącznik. Zatrzymaj pilarkę, wciskając przełącznik do końca i zwalniając go bez wciskania blokady.

Ustawienia częstotliwości skoku

Częstotliwość skoku jest sterowana przełącznikiem. Dopasuj częstotliwość skoku do obrabianego materiału. Im głębiej wciskasz przełącznik, tym szybciej obracają się ostrza.

OBSŁUGA

Cięcie

- Podczas piłowania lekkich materiałów przestrzegaj przepisów i zaleceń dostawcy materiału.
 - Używaj ostrza odpowiedniego do piłowanego materiału.
 - Podczas wycinania krzywizn o bardzo małym promieniu korzystaj z wąskich ostrzy.
 - Podczas cięcia metalu aplikuj olej na obrabiany przedmiot.
 - Przed rozpoczęciem obróbki usuń ewentualne gwoździe, wkręty i inne metalowe elementy z obrabianego przedmiotu.
 - Przed każdym użyciem sprawdzaj, czy ostrze jest prawidłowo osadzone w mocowaniu.
1. Włącz narzędzie, zanim przyłożysz je do obrabianego przedmiotu.
 2. Przyłóż podpórkę do powierzchni obrabianego przedmiotu i przeprowadź przez niego ostrze, stosując równomierny nacisk.
 - Jeżeli ostrze zakleszczy się lub zatnie, natychmiast zwolnij przełącznik. Użyj odpowiedniego narzędzia, aby poszerzyć rżaz i wyciągnij ostrze.
 3. Po zakończeniu pracy zwolnij przełącznik, aby wyłączyć narzędzie.

Wyrzynanie

Wyrzynanie można wykonywać jedynie w miękkich materiałach, takich jak: drewno, płyty gipsowo-kartonowe itp. Wymaga to pewnej wprawy i zastosowania krótkich ostrzy. Przed rozpoczęciem pracy poczekaj, aż pilarka osiągnie pełne obroty. Jeśli zaczniesz pracę, zanim pilarka osiągnie pełne obroty, ryzykujesz utratę kontroli nad urządzeniem, co może prowadzić do poważnych obrażeń ciała.

1. Zaznacz wyraźnie linię cięcia.
2. Umieść czubek ostrza na linii cięcia.
3. Umieść tylną krawędź podpórki na przedmiocie i ustaw pewnie pilarkę w tej pozycji.
4. Uruchom pilarkę i poczekaj, aż osiągnie pełną moc.
5. Pochyl ostro nie pilarkę do przodu, aż ostrze wejdzie w materiał na linii cięcia. Zatrzymaj pilarkę, gdy ostrze znajdzie się pod kątem prostym do materiału.

RYS. 4

Cięcie metalu

1. Podczas pracy z metalowymi przedmiotami, takimi jak: blacha, rury, stalowe pręty, przedmioty z aluminium, mosiądzu i miedzi, ważne jest, aby nie wyginać/obracać ostrza ani nie przyciskać pilarki do przodu.
2. Korzystaj z oleju do cięcia, aby nie przegrzać ostrza. Przestrzegaj wskazówek dotyczących cięcia podanych na poprzedniej stronie. Nie przeciążaj narzędzia. Dociskaj lekko, nie wymuszając ruchu pilarki.

Cięcie płaskie

Przy zastosowaniu odpowiednich ostrzy możliwe jest przycinanie wystających elementów do poziomu przylegającej powierzchni. Umieść ostrze bokiem do przylegającej powierzchni i dociśnij je, opierając stopę o tę powierzchnię. Uruchom narzędzie i wykonaj cięcie, przez cały czas stosując nacisk boczny.

UWAGA!

Ostrze wystaje za obrabianym przedmiotem – ryzyko odbicia.

KONSERWACJA

OSTRZEŻENIE!

Przed wykonaniem jakiegokolwiek czynności przy pilarce szablastej zawsze wyciągaj wtyk z gniazda.

- Kontrolę i wymianę szczotek może przeprowadzić wyłącznie uprawniony do tego technik serwisowy. Używaj wyłącznie identycznych części zamiennych, aby nie uszkodzić podwójnej izolacji elektronarzędzia.
- Aby zapewnić bezpieczne i niezawodne działanie, pamiętaj, by zawsze utrzymywać w czystości narzędzie oraz otwory wentylacyjne.
- Regularnie czyść mocowanie ostrza, na przykład sprężonym powietrzem.
- Unikaj kontaktu plastikowych części pilarki z płynem hamulcowym, benzyną i olejem napędowym. Wymienione powyżej płyny zawierają substancje chemiczne, które mogą uszkodzić, osłabić lub zniszczyć izolację urządzenia.
- Sprawdzaj regularnie śruby mocujące i upewnij się, że są mocno dokręcone. Dokręć wszystkie luźne śruby. Luźne śruby mogą prowadzić do obrażeń ciała.
- Uzwojenie silnika jest najważniejszą częścią elektronarzędzia. Zwróć szczególną uwagę, aby nie uszkodzić uzwojenia i/lub nie dopuścić do jego kontaktu z olejem lub wodą.
- Szczotki węglowe silnika ulegają zużyciu. Zbytньо zużyte szczotki węglowe mogą spowodować problemy z silnikiem. Z tego powodu wymieniaj zużyte szczotki węglowe na identyczne. Upewnij się również, że szczotki są czyste i poruszają się bez problemów.

SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING!

Read all the safety instructions and other instructions. Failure to follow the safety instructions and other instructions can result in electric shock, fire and/or serious personal injury. The term "power tool" in the safety instructions refers to your mains-powered (corded) or battery-powered (cordless) power tool.

Work area

- Keep the work area clean and well lit. Dark and cluttered work areas increase the risk of accidents and injuries.
- Do not use power tools in explosive environments, such as in the vicinity of flammable liquids, gases or dust. Power tools produce sparks that can ignite dust and fumes.
- Keep children and onlookers at a safe distance when using power tools. You can easily lose control of the tool if you are distracted.

Electrical safety

- The plug on the power tool must match the power point. Never modify the plug in any way. Never use an adapter with earthed power tools. Unmodified plugs and matching outlets reduce the risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed surfaces such as pipes, radiators, cookers and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed.
- Do not expose power tools to rain or moisture. There is a greater risk of electric shock if water gets into a power tool.
- Be careful with the power cord. Never use the power cord to carry or pull the tool, or to pull out the plug from the power point. Keep the power cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts. Damaged or tangled power cords increase the risk of electric shock.
- If using the tool outdoors, only use an extension cord approved for outdoor use. Cords intended for outdoor use reduce the risk of electric shock.
- If it is absolutely necessary to use power tools in damp conditions, use a mains connection protected by a residual current device (RCD). Using an RCD reduces the risk of electric shock.

Personal safety

- Stay alert. Pay attention to what you are doing, and use your common sense when working with power tools. Never use power tools if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention when using a power tool can result in serious personal injury.
- Use personal safety equipment. Wear safety glasses. Depending on the type of tool and how it is used, safety equipment such as dust masks, non-slip safety shoes, safety helmets and ear protection reduce the risk of personal injury.
- Avoid accidental starting. Check that the power switch is in the OFF position before plugging the power cord into the power point, lifting it or moving it.

- Remove adjuster keys/spanners before switching on the power tool. Spanners or the like that are left in a rotating part of the tool can cause personal injury.
- Do not overreach. Always maintain a firm footing and good balance, to ensure better control of the tool in unexpected situations.
- Wear suitable clothing. Do not wear loose-fitting clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose-fitting clothing, jewellery and long hair can get caught in moving parts.
- If dust extraction and dust collection equipment is available, this should be connected and used correctly. The use of such equipment can reduce the risk of dust-related problems.
- Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

Using and looking after power tools

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for the planned work. The tool does the job better and safer when used at the rate for which it was designed.
- Do not use the tool if it cannot be switched on and off with the power switch. Power tools that cannot be controlled with the power switch are dangerous and must be repaired.
- Pull out the plug and/or remove the battery before making any adjustments, changing accessories or putting the power tool away. These safety precautions reduce the risk of accidentally starting the tool.
- Store power tools out of the reach of children when not in use. Never allow children, or anyone who is unfamiliar with the power tool and these instructions, to use the tool. Power tools are dangerous if used by inexperienced persons.
- Keep the power tool properly maintained. Check that moving parts are properly adjusted and do not jam, and that no parts are incorrectly fitted or damaged. Check for other factors that could affect functionality. If the power tool is damaged, it must be repaired before being used again. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to jam and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and bits etc., in accordance with these instructions, taking into account the actual working conditions and the work that is to be done. It can be dangerous to use power tools for purposes other than those they are intended to be used for.
- Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

Service

The power tool must only be serviced by qualified personnel using identical spare parts. This will ensure that the power tool remains safe to use.

Special safety regulations for reciprocating saw

- Secure the workpiece. Never hold or support the workpiece with your hands or feet. Never allow the saw blade to touch the floor or other objects when in use – risk of kickback.
- Do not work with material that contains asbestos. Asbestos is carcinogenic.
- Allow the tool to stop completely before putting it down. Moving parts can cause kickback on contact with the surface.
- Do not use the tool if the power cord is damaged. Unplug from the power cord immediately if it, or an extension cord, gets damaged. Do not pull the power cord to unplug the plug. Damaged power cords increase the risk of electric shock.
- The tool must be connected to the mains via a residual current device if used outdoors.
- Keep your hands away from the sawing area. Do not put your hand under the workpiece. Contact with the saw blade can result in personal injury.
- Start the tool before applying it against the workpiece. Otherwise there is a risk of kickback if the blade jams in the workpiece.
- Keep the pad in contact with the workpiece during the work. The blade can jam and cause kickback.
- After finishing the cut, switch off the tool and wait until the blade has completely stopped before pulling out the blade. This reduces the risk of kickback and allows you to safely put down the tool.
- Only use undamaged, sharp blades in perfect condition. Bent or blunt blades can break, or cause kickback.
- Use a suitable detector to determine if there are any pipes or cables concealed in the work area, or contact the local power company.
- Contact with electric cables can cause fire and electric shock. Damage to gas conduits can cause an explosion. A hole in a water conduit can result in electric shock and/or material damage.
- Never try to slow the saw blade by pressing against the side of the saw blade. This can damage the blade, break it, or cause kickback.
- Hold the power tool by the insulated grips when working in areas where it may come into contact with concealed electrical cables or its own power cord. Contact with a live cable will cause the metal parts on the tool to also become live – risk of electric shock.

Remaining risks

Even if the appliance is used in accordance with the instructions it is impossible to rule out all risk factors.

The following are potential risks associated with the type and design of the machine.






- Damage to lungs (as a result of harmful emissions if an effective face mask is not worn).
- Damage to ears (if effective ear protection is not worn).
- Vibration injuries (if the machine is used for long periods, or is not handled and maintained correctly).
- Cut injuries (contact with unprotected parts of the blade or ejected parts of the saw blade after breakage).
- Shock injuries (kickback or ejected parts of the workpiece).

WARNING!

The appliance produces an electromagnetic field when in use. This field can in some circumstances affect active or passive medical implants. If you have a medical implant you should consult your doctor and/or the manufacturer of the medical implant before using the machine to reduce the risk of serious or fatal personal injury.

Symbols

Description of symbols used on the product. Familiarise yourself with them to reduce the risk of personal injury and material damage.

	Read the operating instructions before use.
	Wear eye and ear protection.
	This product is rated as safety class II. This means it is fitted with extra or double insulation.
	The product complies with the relevant EU directives, and an evaluation method to verify compliance with these directives has been applied.
	WEEE symbol. End-of-life electrical products must not be discarded with household waste. Recycle where possible. Check with local authorities or your local store for information on recycling.

TECHNICAL DATA

Rated voltage, frequency	230 V ~ 50 Hz
Output	1050 W
Stroke rate (no load)	0-2500 rpm
Stroke length	28 mm
Max cutting capacity in wood	150 mm
Sound pressure level, LpA	92.2 dB(A), K=3 dB
Sound power level, LwA	103.2 dB(A), K=3 dB
Vibration*, a _{h,B}	24.62 m/s ² , K=1.5 m/s ²
Vibration**, a _{h,WB}	25.65 m/s ² , K=1.5 m/s ²
Vibration***, a _{h,M}	21.25 m/s ² , K=1.5 m/s ²
Cord length	2 m
Safety class	II
Weight	2.75 kg

* Sawing in fibreboard, ** Sawing in solid wood, ***Sawing in sheet metal.

Wear ear protection.

The declared values for vibration and noise, which have been measured by a standardised test method, can be used to compare different tools with each other and for a preliminary

assessment of exposure. The measurement values have been determined in accordance with EN 62841-2-11:2016.

WARNING!

Vibration levels can deviate from the declared value, depending on how the tool is used. Suitable precautions for users must be based on the actual conditions, taking into account all parts of the operating cycle, such as the time when the tool is switched off and the idling time, in addition to the time when the power switch is pressed.

DESCRIPTION

USE

The reciprocating saw is intended for sawing with the tailstock of straight and curved sections in wood, plastic and other building materials. With suitable saw blades it is possible to saw off extruding sections flush with adjacent surfaces.

1. Saw blade
2. Saw shoe
3. Blade holder
4. Lock ring
5. Power switch (On/Off)
6. Power switch lock (locks power switch in On position)

BILD 1

ASSEMBLY

WARNING!

Always switch off the reciprocating saw and pull out the plug before assembly, adjustments and cleaning.

Fitting/replacing saw blades

NOTE:

- **Clean the blade holder every time a blade is replaced.**
- **Always check before use that the saw blade is correctly fitted.**
- **Wear safety gloves when handling saw blades. Contact with the saw blade can result in personal injury.**

FIG. 2

1. Twist the blade mounting's clamp screw anti-clockwise to open the blade mounting. After unscrewing the screw, pull in the pin to fit the blade.
2. Fit the blade all the way into the blade holder. Turn the lock ring back to locked position. If necessary the saw blade can be turned 180° before fitting it.
3. Ensure that the saw blade is properly secured.

Adjusting the saw shoe

1. Use a flat head screwdriver to prize out the screw covering plate from under the rubber sleeve until the screws are

exposed.

2. Slacken off the two adjustment screws for the saw shoe using a hex key. Set the saw shoe to the required position.
3. Tighten the adjustment screws for the saw shoe. Do not overtighten as this can damage the thread.
4. Push the screw covering plate back into the rubber sleeve.

FIG. 3

Starting/stopping

1. Plug the plug into a power point.
2. Press the switch down as far as possible to start the saw.
3. Stop the saw by releasing the switch.
4. To run continuously, press down the switch all the way, press in the lock button and release the switch. Stop continuous operation by pressing the switch to the bottom and releasing it, without pressing the lock button.

Setting stroke rate

Stroke rate is controlled using the switch. Adjust stroke rate according to the material. The more the switch is pressed in, the faster the blade moves.

USE

Sawing

- When sawing in lightweight materials, follow the regulations and recommendations of the material supplier.
 - Use a suitable blade for the material that is to be sawed.
 - Use thin saw blades to saw sharp curves.
 - Apply oil to the workpiece when sawing metal.
 - Remove any nails, screws and other metal objects from the workpiece before sawing.
 - Always check before use that the saw blade is correctly fitted in the blade holder.
1. Start the tool before applying it against the workpiece.
 2. Apply the saw shoe against the surface of the workpiece and move the blade through the workpiece with a steady pressure.
 - Release the power switch immediately if the blade jams or fastens. Widen the cut with a suitable tool and pull out the blade.
 3. Switch off the tool by releasing the power switch after finishing the work.

Plunge sawing

Plunge sawing must only be carried out in soft materials such as wood and plasterboards, etc. It requires some practice, and can only be done with short blades. Wait until the saw blade has reached full speed before starting to saw. If you start sawing before the blade has reached full speed there is a risk of losing

control of the saw, which can lead to serious injury.

1. Mark a clear saw line.
2. Place the saw blade tip at a point within the area.
3. Place the saw shoe's trailing edge against the workpiece and hold the saw firmly in that position.
4. Start the reciprocating saw and wait until it has reached full speed.
5. Carefully tilt the saw forward so that the blade lowers towards the cutting line. Stop when the blade is at right angles to the workpiece.

FIG. 4

Sawing metal

1. It is important not to bend or twist the saw blade or force the reciprocating saw forward when sawing metal objects such as sheets, tubes, steel bars, aluminium, brass or copper.
2. We recommend using cutting oil to prevent the blade from overheating. Follow the sawing instructions on the previous page. Do not force the tool. Press lightly, without forcing the reciprocating saw forwards.

Flush sawing

With suitable saw blades it is possible to saw off extruding sections flush with adjacent surfaces. Place the saw blade with the side against the adjacent surface and press so that the edge of pad rests against the adjacent surface. Start the tool and saw by maintaining the pressure sideways.

NOTE:

The saw blade sticks out behind the workpiece – risk of kickback.

MAINTENANCE

WARNING!

Always pull out the plug before working on the reciprocating saw.

- Carbon brushes must be checked and replaced only by qualified service technicians. Only identical parts must be used, so as not to affect the power tool's double insulation.
- Always keep the tool and the ventilation openings clean to ensure safe and reliable use.
- Clean the blade holder regularly, for example with compressed air.
- Avoid getting brake fluid, petrol and petroleum-based oils, etc. on the plastic surfaces of the reciprocating saw. These fluids contain chemicals that can damage, weaken or destroy the reciprocating saw's insulation.
- Regularly check all mounting screws to ensure they are properly tightened. Tighten any loose screw connections. Loose screw connections can cause personal injury.
- The motor winding is the most important part of the power tool. Always be very careful not to damage the winding and/or do not let it come in contact with oil or water.

- The motor's carbon brushes are consumable parts. Very worn carbon brushes can lead to motor problems. Worn carbon brushes must always be replaced with identical spare parts. Make sure that the carbon brushes are clean and move freely in their holders.